

# 1. Savignyplatz - Fest

## *Charlottenburg kocht!*

*Schlemmen Sie  
im Gourmet - Zelt der  
Charlottenburger  
Meisterköche  
auf dem Platz*

## *Festmeile*

*Jede Menge ausgewählte  
Stände auf dem Platz,  
in der Knesebeckstr.  
und der Grolmanstr.  
mit Kunsthandwerk,  
Mode, Speisen  
und Getränken etc.*

## *Charlottenburg groovt!*

*Mit über 40 Bands  
an drei Tagen auf drei Bühnen*

Veranstaltet von



*13.-15. Juni 2008*

# *Programm*



# Vitaler in Charlottenburg

[www.vitaler-in-charlottenburg.de](http://www.vitaler-in-charlottenburg.de)

## In Charlottenburg

lässt es sich gut leben. Hier gibt es gewachsene und bewährte Strukturen, weit weg von der Hektik. Deshalb haben wir das Netzwerk „Vitaler in Charlottenburg“ gegründet, in dem sich handverlesene kleine Unternehmen zusammenfinden, die sich in besonderer Weise um das körperliche und geistige Wohlbefinden der Charlottenburger kümmern. Unsere Angebote sind gelebte Überzeugung. Bewusst, aufgeschlossen und mit einem Sinn für die schönsten Seiten des Lebens.

**Kleidung · Kißen · Kurse  
Alles rund um Yoga**

Behaimstr. 10 · 10585 Berlin  
U7 Richard-Wagner-Platz  
Mo. - Fr. 11-19 Uhr · Sa. 11-16 Uhr  
Tel. 030 - 34 09 28 68  
[www.yoga108.de](http://www.yoga108.de)

**VitalitätsOase®**

Bewegung, Atmung, Kräftigung und Entspannung nach dem einzigen patentierten Vitalisierungskonzept in Berlin. Das tri-dent® Programm ist Wohlfühlsport.

Wir möchten, dass Sie sich gestärkt, harmonisiert und erfrischt fühlen.

Lassen Sie sich in unserem Haus verwöhnen.

tri-dent® VitalitätsOase  
Knesebeckstraße 3  
10623 Berlin

Tel.: (030) 60 50 04 33  
Fax: (030) 60 50 04 35  
E-Mail: [mail@tri-dent.de](mailto:mail@tri-dent.de)  
[www.tri-dent.eu](http://www.tri-dent.eu)



**RENATE CZECH & STEFAN DATT  
PHYSIOTHERAPIE  
OSTEOPATHIE · MASSAGEN**

WEIMARER STRASSE 29  
ECKE PESTALOZZISTRASSE  
10625 BERLIN  
TEL.: 030 / 494 30 04  
[WWW.PRAXIS-CZECH-DATT.DE](http://WWW.PRAXIS-CZECH-DATT.DE)

**Yoga in Charlottenburg**

Yoga für alle:  
Einsteiger & Könner,  
Schwangere, Kinder & Mütter  
K-Kassen gefördert  
Weimarer Str. 29 · 10625 Berlin

Telefon: 030.38 10 80 93  
[yoga@yoga-berlin.de](mailto:yoga@yoga-berlin.de)  
[www.yoga-berlin.de](http://www.yoga-berlin.de)

**MaShui**  
Maja Niebecker

**Happy Qi – let it flow!  
Feng Shui Beratung & mehr**

Mommsenstr. 51  
10629 Berlin  
[www.mashui.de](http://www.mashui.de)  
Fon: 030 501 89 258  
[info@mashui.de](mailto:info@mashui.de)  
[www.mashui.de](http://www.mashui.de)

**ELYSANDER**

Das ELYSANDER in der Leibnizstraße ist ein elegantes Stadtrestaurant und bietet sämtliche Speisen und Getränke in zertifizierter Bio-Qualität.

Leibnizstr. 45  
(Ecke Mommsenstraße)  
10629 Berlin  
Tel.: 0049 30 92219775  
[restaurant@elysander.de](http://restaurant@elysander.de)  
[www.elysander.de](http://www.elysander.de)

Di. So. ab 17 Uhr

Eines der musikalischen Highlights:  
Jazz- Gospel- R&B - Star Denise Gordon (UK)  
mit Roger & The Evolution



Kiez und Kultur e. V.  
Am Tempelhofer Berg 6 - 10965 Berlin-Kreuzberg  
Tel. 616 756 81 - Fax 616 756 82  
E-mail: office@kiez-und-kultur.de  
www.kiez-und-kultur.de



## Liebe Gäste, liebe Jazzfans,



Berlin hat viele Herzen. Eins davon ist der schöne Savignyplatz. Hier schlägt auch das Herz des Berliner Jazz, denn es gibt gleich vier Jazzclubs in der unmittelbaren Nachbarschaft. Berlin ist auch Jazz-Metropole geworden und so ist es nur naheliegend, diesen schönen Platz den Berlinern und Berlinerinnen mit einem regelmäßigen Jazzfestival neu in Erinnerung zu bringen. Dies ist ein Anfang. Jazz in seinen verschiedensten Spielarten ist eine musikkulturelle Goldader unsere Stadt und wir präsentieren Ihnen hier fast ausschließlich in Berlin lebende Musiker, die diese Szene in außergewöhnlicher Vielfalt und Qualität bereichern. Sie erleben auf drei Bühnen an drei Tagen ca. 40 Bands! Jazz hat schwarze Wurzeln und viele bunte Blüten - wir hoffen Ihnen damit gute Unterhaltung bieten zu können. Wie es sich für gute Gastgeber gehört, wird sich auch der kulinarische Anteil des hiesigen Stadtteils im Gourmet-Zelt präsentieren und natürlich gibt es zusätzlich für jeden Geldbeutel passende Spezialitäten und Geschenke aus allen Ländern. Die vielen bunten Geschäfte und Lokale dieses Kiezes sind dabei schöne Kulisse, um sich einmal selbst zu feiern. Natürlich danken wir all unseren Förderern, Sponsoren und besonders den Musikern, die uns allen zu diesem besonderen Vergnügen verhelfen. Wir danken auch für drei Tage Toleranz und Verständnis! Lassen Sie uns alle gemeinsam für Besucher und Gäste aus der ganzen Stadt gute und fröhliche Gastgeber sein. Der Eintritt ist frei!

Olaf Dähmlow  
Kiez & Kultur. e. V. Künstlerische Leitung

## Sehr geehrte Damen und Herren,



liebe Besucherinnen und Besucher des Jazzfestes am Savignyplatz, der Savignyplatz ist einer der schönsten Stadtplätze Berlins. Besonders die gepflegten Gartenanlagen und sein Ambiente zeichnen ihn aus, so dass er von vielen als Zentrum Charlottenburgs empfunden wird. Die von Bäumen gesäumten Seitenstraßen laden nicht nur tagsüber zum Flanieren ein, schlendert man abends in der Umgebung einher, stößt man schnell auf zahlreiche Theaterbühnen, Kinos, Künstlercafés, Bars - und natürlich Jazzclubs. Deshalb kann ich mir kaum einen geeigneteren Veranstaltungsort in Berlin für ein Jazzfest vorstellen, als das historische "Vergnügungsdreieck" zwischen den S-Bahnhöfen Savignyplatz, Zoologischer Garten und Ernst-Reuter-Platz. So freue ich mich ganz besonders das 1. Jazzfest am Savignyplatz unter dem Titel "Charlottenburg groovt" in unserem Bezirk zu begrüßen. Als Schirmherr dieses Festes bin ich sehr froh, dass die Initiierung des Festes von einem renommierten Veranstalter übernommen wurde: Kiez und Kultur e. V. haben sich nämlich mit der Organisation von Straßenfesten bereits etabliert (z.B. Kreuzberger Bergmannstraßenfest), so dass mit einer qualitativ hochwertigen Veranstaltung und niveauvollen musikalischen Genüssen zu rechnen ist. Viel Vergnügen, Entspannung und Anregung beim Entdecken des atmosphärischen Jazzfestes am schönen Savignyplatz wünscht Ihnen

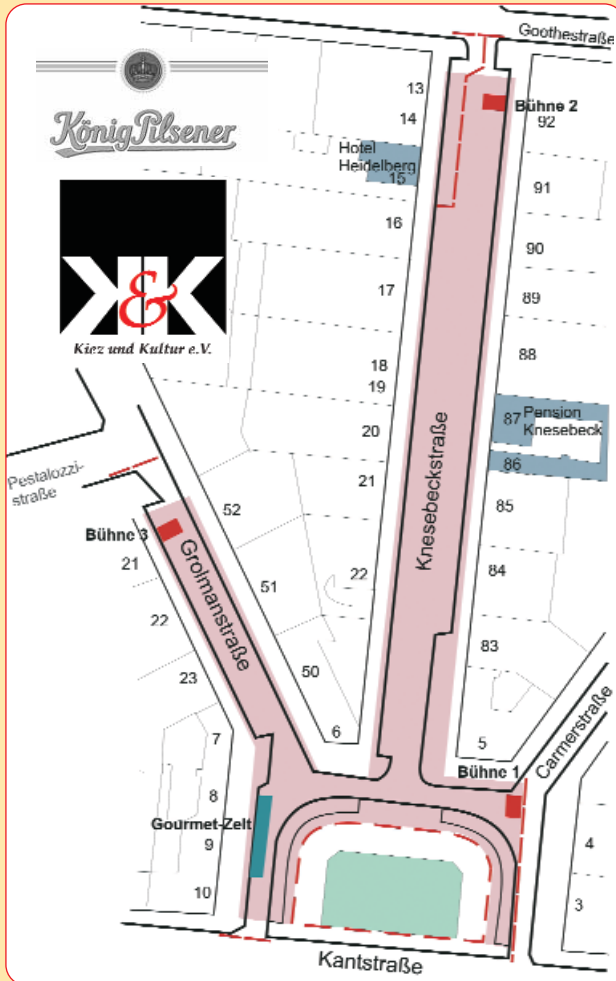
Marc Schulte  
Bezirksstadtrat für Wirtschaft, Ordnungsangelegenheiten  
und Weiterbildung

# 1. Savignyplatzfest

Charlottenburg groovt !



Der Cotton Club Berlin lädt an allen drei Festival-Tagen nach Beendigung des Bühnen-Programms zur After-Jazzfest-Party in die Carmerstrasse 2



**B.A.A.A.**  
e.V. Berlin

Black American Artists Association Berlin e. V.



Musikschule Charlottenburg - Wilmersdorf



## Im Westen was Neues:

Drei festliche Tage rund um den Savignyplatz mit Jazz-Soul-Funk-Blues-Salsa etc. live auf drei Bühnen mit über 40 Bands ! Jede Menge ausgesuchte Stände mit Kunsthandwerk, Mode, Schmuck, Essen, Trinken und mehr.

## Charlottenburg kocht !

Schlemmen im Gourmet - Zelt der Meisterköche des Bezirks auf dem Platz !



OPEN AIR AUF DEM HISTORISCHEN  
RATHAUSHOF BERLIN-KÖPENICK

# 13. KÖPENICKER BLUES & JAZZFESTIVAL 27.6.–31.8.2008



## John Lee Hooker Jr.

**11.7.** FR 19.30 UHR



Weitere Konzerte mit: Little Willie Littlefield, Louisiana Red, Manfred Krug & Berlin Jazz Orchestra, Jochen Kowalski & The Capital Dance Orchestra, Swing Dance Orchestra, Tommy Emmanuel, Günther Fischer Band, Klazz Brothers & Edson Cordeiro, Klaus Doldinger, Joy Fleming, Gitte Haenning, Axel & Torsten Zwingenberger, Jocelyn B. Smith, Inga Rumpf, Chris Barber u.a.

Tel. 030 - 655 56 52 | [www.jazz-in-town.de](http://www.jazz-in-town.de)

# Die Pestalozzistraße feiert mit!

*...es hat sich viel getan.*

100



Mode für Mut-Willige



Kurz und Klein Berlin

Pestalozzistraße

Bleibtreustraße

Schlüterstraße

8



lillimendelssohn  
mode. knitwear. schiesser

6

susa.graue  
Mützen • Schals Handbekleidung

3



*Wir freuen uns auf Ihren Besuch!*



Charlottenburg  
groovt .....!

# Bühnen- Programm ▶

13. - 15. Juni 08



# Freitag, 13. Juni

KIEZ & KULTUR e.V. PRÄSENTIERT:

## Bühne Savignyplatz

[www.myspace.com/bigbazaarorchestra](http://www.myspace.com/bigbazaarorchestra)



Jazz, Salsa, Oriental:  
Das Big Bazaar Orchestra

16:00 - 18:00 Uhr:

### Big Bazaar Orchestra

Berlin, Athen, Havanna. Diese drei Städte verkörpern den musikalischen Mix der Band. Deutsche und englische Texte treffen auf mediterrane Melodien und Afro-kubanische Beats. Die Besetzung orientiert sich am Sound des Jazz. Dafür sorgen Saxophon, Bassklarinette, Vibraphon und Kontrabass. Die Percussion führt uns in die Klangwelt Kubas, Afrikas aber auch in die Berliner Clubs. Aber über allem liegt die Altstimme der charismatischen Sängerin Katharina Debus.

18:30 - 19:30 Uhr:

### Cyminology

"Cyminology beweisen, dass es möglich ist, zu glühen, ohne zu explodieren. Musikalisch ist dieses multinationale Projekt ein Fest." Die Band verzaubert mit rhythmisch akzentuierter und sehr gefühlvoll gesungener persischer Lyrik. Die manchmal treibenden, manchmal auch einen Hauch melancholisch anmutenden Stücke verbreiten eine Aura, der sich niemand entziehen kann. Bobby McFerrin holte die Sängerin Cymin Samawatie bei einem Festival auf die Bühne und sang mit ihr den Vokal-Remix eines persischen Gedichts.

Faszinierender World-Jazz  
mit Cyminology  
Jazz Award Winner 2006



[www.cyminology.de](http://www.cyminology.de)

20:00 - 22:00 Uhr:

### Blowing Front Jazz Award Winner 07

Energiegeladener Jazz mit Funk-, Hardbop- und Fusion-Einflüssen. Die drei Saxophonisten legen sich mächtig ins Zeug, Pianist und Leader Lionel Haas arrangiert gekonnt und führt mit leichter Hand und Rico MacLarrin's mächtiges Schlagzeug legt ein wunderbares solides Fundament. Ein großer Verlust ist der kürzliche Tod des Bassisten Earl Bostic.

[www.lionelhaas.com](http://www.lionelhaas.com)



Power Jazz: Blowing Front

MUSIKSCHULE CHARL  
WILMERSDORF PRÄSE

## Bühne Grolma

Christof Griese - Christian Kappe Quintett  
Jazz Award Winner 2005



<http://profile.myspace.com/christofgriese>



Der Nachwuchs groovt: Fiber

[www.ms-cw.de](http://www.ms-cw.de)



Blue Lemon Trio

[www.ms-cw.de](http://www.ms-cw.de)



Funk der 70er und 80er: Groove Lab

[www.saxart.de](http://www.saxart.de)



Überraschte beim Jazz Award 2005:  
Tuba-Vibes Project



## nstraße

16:00 - 17:30 Uhr:

### Christof Griese - Christian Kappe Quintett

"Keine avantgardistischen Tendenzen, nur ehrliche Musik." Zwei herausragende Bläser samt homogener Rhythmus-Section beweisen, dass Publikum und Musiker mit dem alten Formschema "Thema-Soli-Thema" auch heute ihre Energie aus dem schöpfen, was die großen Meister einst hervorbrachten. Die gefühlvollen Eigenkompositionen des Quintetts sind ein Ohrenschauspiel, die Spielfreude überträgt sich schnell und macht richtig Laune. Sehr empfehlenswert.

18:00 - 19:30 Uhr:

### Preisträger "Kids in Concert" und "Jugend jazzt"

Drei Musikschul-Ensembles der Musikschule Charlottenburg - Wilmersdorf stellen sich vor [www.ms-cw.de](http://www.ms-cw.de)

### Fiber

Diese Band besteht seit 1998 und hat unter der Leitung von Albrecht Riermeier bei diversen Konzerten und Festivals von sich reden gemacht. Alle Musiker sind "Jahrgang" 1987-89 und stehen erst am Anfang ihrer Karrieren.

### Blue Lemon Trio

Dieses Ensemble der Musikschule wird von Christof Griese geleitet. Alle drei Mitglieder sind in der Studienvorbereitenden Abteilung und spielen regelmäßig im SCHLOT und im THEATERDOCK der Kulturfabrik Lehrter Str. Sie erspielten sich mehrere Preise bei Konzerten und Workshops.

### Groove Lab

Das von Matthias Loose geleitete Ensemble liebt Funksongs, vor allem die der 70er und frühen 80er Jahre. Bei diversen Auftritten im Umfeld der Musikschule ("Charlottenburger Jazzfestival") war das Publikum überaus angetan. Schön, dass wir heute die Leistungen des Nachwuchses bewundern (und gebührend beklatschen) können!

20:00 - 22:00 Uhr:

### Tuba - Vibes Project

Ein hochinteressantes Projekt des rührigen Christof Griese, das mit unerhörten Klängen und ungewöhnlicher Instrumentierung Spannung erzeugt. Tuba und Vibraphon, Sax und Drums warten mit vielen Ideen und enormem Klangreichtum auf, grooven, beschwören, erheitern, erzählen und Herzen um die Wette.

## Bühne Knesebeckstraße

Brassband stationär: Berlin Black Stompers



[www.tony-hurdle.de](http://www.tony-hurdle.de)



Supersax

[www.myspace.com/robgedwards](http://www.myspace.com/robgedwards)



Multitalent  
Gordon Gatherer & Band

[www.gordongatherer.com](http://www.gordongatherer.com)



Pure Funk-Master  
Tony Hurdle

16:00 - 17:00 Uhr:

### Berlin Black Stompers

Berlin's own black marching band. Nicht ausschließlich - gelegentlich sieht man auch ein paar weiße Gesichter in dieser von Tony Hurdle (tb) geleiteten Truppe. Wie die aktuellen Brassbands des neuen Typs in New Orleans reichern die Black Stompers den traditionellen Jazz mit Funk und Bop-Zutaten an. Suleiman Touré gibt dem Rhythmus mit seiner talking drum neue Akzente, Charles Wynn ist als Sänger mit dabei, wenn sie heute mächtig loslegen.

17:30 - 18:30 Uhr:

### Roby "Supersax" Edwards' International Jazz-Funk Mission

Aus New York über Paris in Berlin gelandet, hat sich Roby in Windeseile einen Spitzenplatz erspielt - mischt überall heftig mit. Seine Vorbilder heißen Gato Barbieri, Stanley Turrentine, Jimmy Ponder, Big Jay McNeely, Ben Webster, Arnett Cobb, Dexter Gordon. Mit seiner International Jazz-Funk Mission macht er derzeit quer durch Berlin und darüber hinaus erheblich Furore. Anhören!

19:00 - 20:00 Uhr:

### Gordon Gatherer & Band

Der aus New York stammende multitalentierter Künstler Gordon Gatherer ist ein Profi im Showbusiness. Er ist Sänger, Komponist, Schauspieler, Autor und Regisseur. Zu seinem Repertoire gehören Klassiker des Souls, R&B, Rock, Jazz, Oldies und Contemporary Pop, aber auch seine eigenen Kompositionen finden stets sehr guten Anklang beim Publikum. Gordon Gatherer begeistert nicht nur als Sänger, sondern auch als Entertainer.

20:30 - 22:00 Uhr:

### Tony Hurdle's Funk Quartet

Seit vielen Jahren bereichert der aus Philadelphia, Pa. stammende Ausnahme-Posaunist als Solist und Leader vieler Projekte die Berliner Szene. Mit "The Guardians of the Groove" hat er hier bereits zwei Funk-CDs eingespielt. Heute Abend macht er in Quartett-Besetzung Heroen wie Fred Wesley erhebliche Konkurrenz. Es wird Pure Funk at it's best zu hören sein. Right on!

# Samstag, 14. Juni

KIEZ & KULTUR e.V. PRÄSENTIERT:

Weiterlesen auf Seite 15  
Mittelseiten zum Rausreißen

## Bühne Savignyplatz



A Tribute to Sidney Bechet

[www.myspace.com/thegrooveattack](http://www.myspace.com/thegrooveattack)



Charlotteburg groovt  
zu den Beats von Groove Inferno

[www.malikme.com](http://www.malikme.com)



The New Afro-Rai Experience



[www.denisegordon.co.uk](http://www.denisegordon.co.uk) [www.roger-evolution.de](http://www.roger-evolution.de)

[www.ingrid-arthur.com](http://www.ingrid-arthur.com)



Die explosive Hälfte der "Weather Girls"

11:00 - 13:00 Uhr:

### Sidney's Blues

Die Band um den renommierten Sopran-Saxophonisten Jürgen Stephan widmet sich mit großer Leidenschaft dem speziellen Hot-Jazzstil, wie ihn Altmeister Sidney Bechet als großes Vorbild des Sextetts in New Orleans und vor allem im Paris der 50er und 60er Jahre weltweit populär gemacht hat. Genau richtig für einen beschwingten Frühschoppen.

15:00 - 16:30 Uhr:

### DJ's Groove Inferno

Das DJ Inferno bestehend aus Sonar (Groove Inferno) und Curv (Vinyl Vibes Records) hat in Berlin bereits eine grosse Tanzgemeinde gefunden. Ihre hoch explosive Mischung aus Afro-Beats, Funk, Jazz, Bossa Nova mit viel zeitgenössischen elektronischen Klängen lockt die Massen. Wir sind gespannt, wie die beiden den Savignyplatz heute aus der Reserve holen. Also bitte: Tanzen, tanzen, tanzen !!

17:00 - 19:00 Uhr:

### MALIK Mé

Funkige Grooves, anspruchsvolle Arrangements, die warmen Stimmen MALIK Mé's und seiner zwei Backgroundsängerinnen.

MALIK Mé ist Tanzmusik mit Ambition. Der Rhythmus geht in die Beine, Bläsersätze verleiten zum Hüftschwung. Afrikanische Rhythmen und Afro-Berberische Klänge vereinigen sich mit Elementen des Pop und anderen aktuellen Musikströmungen.

19:30 - 20:30 Uhr:

### Denise Gordon with Roger & The Evolution

England's bezaubernde Jazz- und Gospel-Queen Denise Gordon hat bereits Queen Elizabeth und den Papst à cappella verzaubert. Mit Roger & The Evolution singt sie sich heute Abend in die Herzen und Seelen des Berliner Publikums. Ihre Natürlichkeit, Ihr Charme und ihre großartige Stimme werden auch Sie tief beeindruckten!

21:00 - 22:00 Uhr:

### Ingrid Y'vane Arthur & Band

Ingrid Arthur aus Atlanta, USA ist eine der powervollsten Stimmen der Soul-Geschichte. Sie ist schlicht ein Ereignis! Mit ihrer kraftvollen Stimme und ihrem Können bringt sie alle Emotionen auf die Bühne, denn sie kann lachen und weinen in einem Atemzug. Ingrid Arthur ist mehr als eine wundervolle Sängerin. Sie ist eine "Göttin" des Soul!

## Bühne Grolma



Combo-Swing der alten Schule:  
The Swing Brothers

[www.jazzkomplott.de](http://www.jazzkomplott.de)



Preisträger 05 + 07  
beim Bundeswettbewerb "Jugend jazz!"



Saxophonisten im Duell:  
The Toughest Tenors



Tony Hurdle: President of  
Black American Artist Association e. V.



Fuasi Abdul Khaliq

# Stay connected in Berlin

## Internet kostenfrei & unbegrenzt



Im stilvollem, teilweise denkmalgeschützten 4-Sterne-Haus steht in jedem der klassisch und modernen Zimmer ein PC mit Flachbildschirm oder ein Laptop.

Unsere Gäste können rund um die Uhr mit Highspeed im Internet surfen – und zwar völlig kostenlos.

Das Hotel Gates wurde unter anderem als

**bestes Business-Hotel Berlins,**

**als bestes 4-Sterne-Business-Hotel Deutschlands**

**und als fünftbestes Geschäftsreisehotel**

**Deutschlands** ausgezeichnet.

Über die  
drei Festtage in  
unserem Haus  
zu Gast: *Jazz-Queen*  
*Denise Gordon*  
aus England

  
**HOTEL GATES**  
BERLIN  
\* \* \* \*

Knesebeckstraße 8-9 · D-10623 Berlin · Fon +49 30 . 311 06-0 · Fax +49 30 . 312 20-60  
[www.hotel-gates.com](http://www.hotel-gates.com) · [info@hotel-gates.com](mailto:info@hotel-gates.com)

# Zum Rausreissen: Alle 3 Bühnen an allen 3 Tagen auf einen Blick:

FREITAG 13.6.

## Bühne Savignyplatz

- 16:00 - 18:00** KIEZ & KULTUR e.V. PRÄSENTIERT:  
**BIG BAZAAR ORCHESTRA**  
*Jazz, Salsa, Oriental*  
[www.myspace.com/bigbazaarorchestra](http://www.myspace.com/bigbazaarorchestra)
- 18:30 - 19:30** **CYMINOLOGY**  
*Jazz Award Berlin Winner 2006*  
*World Jazz*  
[www.cyminology.de](http://www.cyminology.de)
- 20:00 - 22:00** **BLOWING FRONT**  
*Jazz Award Berlin Winner 2007*  
*Jazz*  
[www.lionelhaas.com](http://www.lionelhaas.com)

## Bühne Grolmanstraße

- 16:00 - 17:30** MUSIKSCHULE CHARLOTTENBURG-  
WILMERSDORF PRÄSENTIERT:  
**CHRISTOF GRIESE - CHRISTIAN  
KAPPE QUINTETT** *Jazz*  
*Jazz Award Berlin Winner 2005*
- 18:00 - 19:30** **3 MUSIKSCHULENSEMBLES:**  
**FIBER / BLUE LEMON / GROOVE LAB**  
*Preisträger "Kids in Concert" + "Jugend jazzt"*  
[www.ms-cw.de](http://www.ms-cw.de)
- 20:00 - 22:00** **TUBA - VIBES PROJEKT**  
*Experimenteller Jazz*  
<http://de.youtube.com/user/ChristofGriese>

SAMSTAG 14.6.

- 11:00 - 13:00** KIEZ & KULTUR e.V. PRÄSENTIERT:  
**SIDNEY'S BLUES**  
*Hot Jazz à la Sidney Bechet*
- 15:00 - 16:30** **DJ's GROOVE ATTACK INFERNO**  
*Funk Afro Beats*  
[www.myspace.com/thegrooveattack](http://www.myspace.com/thegrooveattack)
- 17:00 - 19:00** **MALIK MÉ** *The New Afro-Rai-Experience*  
[www.malikme.com](http://www.malikme.com)
- 19:30 - 20:30** **DENISE GORDON (UK) +  
ROGER & THE EVOLUTION**  
*Jazz, R&B, Gospel*
- 21:00 - 22:00** **INGRID ARTHUR BAND**  
*Soul, R&B*  
[www.ingrid-arthur.com](http://www.ingrid-arthur.com)



- 11:00 - 13:00** KIEZ & KULTUR e.V. PRÄSENTIERT:  
**NIELS UNBEHAGENS  
SWINGBROTHERS** *Combo-Swing*
- 15:00 - 16:00** **JAZZKOMPLOTT** *Preisträger Bundeswettbewerb "Jugend jazzt" 2005 und 2007*
- 16:30 - 18:00** **THE TOUGHEST TENORS**  
*Jazz - Tenorsax Battle*  
[www.the-toughest-tenors.de](http://www.the-toughest-tenors.de)
- 18:30 - 20:00** **TONY HURDLE & THE BLACK  
AMERICAN ARTIST ASSOCIATION**  
*Funk Jazz*
- 20:30 - 22:00** **FUASI'S AFRO CUBAN LATIN JAZZ  
CONNECTION**  
[www.fuasi.com](http://www.fuasi.com)

# Time Table

SONNTAG 15.6.

- 11:00 - 13:00** KIEZ & KULTUR e.V. PRÄSENTIERT:  
**SECOND LINERS & WAYNE MARTIN**  
*New Orleans Rhythm & Blues*
- 15:00 - 16:30** **KEL TORRES Y SU GRUPO LATIN**  
*Latin World Music*  
[www.myspace.com/keltorres](http://www.myspace.com/keltorres)
- 17:00 - 18:30** **DENISE GORDON (UK) +  
ROGER & THE EVOLUTION**  
*Jazz, R&B, Gospel*  
[www.denisegordon.co.uk](http://www.denisegordon.co.uk)
- 19:00 - 20:00** **PHIL BATES & BAND**  
*Ex-Frontman des Electric Light Orchestra*  
[www.elb-philbates.com](http://www.elb-philbates.com)

- 11:00 - 13:00** KIEZ & KULTUR e.V. PRÄSENTIERT:  
**TANJA SIEBERT QUINTETT**  
*Vocal Jazz, Swing, Bossa Nova*  
[www.tanjasiebert.de](http://www.tanjasiebert.de)
- 15:00 - 16:30** **TAKABANDA** - *Jazz*  
[www.takabanda.de](http://www.takabanda.de)
- 17:00 - 18:00** **LENARD STREICHER SWINGIN'  
BALLROOM BAND** - *Jazz & Swing*  
[www.lenardstreicher.de](http://www.lenardstreicher.de)
- 17:00 - 17:45** **HATTIE ST. JOHN QUINTET**  
feat. **MICHAEL CLIFTON**  
*(Body-Percussion) - Jazz & more*  
[www.jazzmistress.de](http://www.jazzmistress.de)

# 1. Savignyplatzfest 2008

An allen drei Tagen After-Jazzfest-Party im Cotton Club Berlin Carmerstr. 2

# Der Pocket-Live-Music-Fahrplan fürs ganze Fest-Wochenende

## Bühne Knesebeckstraße

COTTON CLUB BERLIN PRÄSENTIERT:

- 16:00 - 17:00** **BERLIN BLACK STOMPERS**  
*Brass Band*
- 17:30 - 18:30** **ROBY "SUPERSAX" EDWARDS & BAND** - Funk Jazz  
[www.myspace.com/robygedwards](http://www.myspace.com/robygedwards)
- 19:00 - 20:00** **GORDON GATHERER & BAND**  
*Soul Jazz*  
[www.gordongatherer.com](http://www.gordongatherer.com)
- 19:45 - 20:30** **FUNK QUARTET WITH TONY HURDLE (tb)** - Pure Funk  
[www.tony-hurdle.de](http://www.tony-hurdle.de)

KIEZ & KULTUR e.V. PRÄSENTIERT:

- 11:00 - 13:00** **WAYNE MARTIN & THE SECOND LINERS**  
*New Orleans Rhythm & Blues*
- 15:00 - 17:00** **BOOGIE RADIO ORCHESTRA**  
*R&B Bigband*  
[www.boogieradio.de](http://www.boogieradio.de)
- ab 16:00 mobil** **BERLIN BLACK STOMPERS**  
*Marching Band* *marcht durch die Strassen*
- 17:30 - 19:30** **MIKE RUSSELL BAND WITH MFA KERA (voc)**  
*Global Jazz & Funk*
- 20:00 - 22:00** **EB DAVIS & THE SUPERBAND**  
*Award nominated Blues Ambassador*  
*Good Time Blues*  
[www.ebdavis.com](http://www.ebdavis.com)

KIEZ & KULTUR e.V. PRÄSENTIERT:

- 11:00 - 13:00** **JIMMY'S MAGNOLIA JAZZBAND**  
*Tribute to "Satchmo" Louis Armstrong*
- 15:00 - 16:00** **POWER UNIT**  
*R & B / Funk*  
[www.myspace.com/powerunitfunk](http://www.myspace.com/powerunitfunk)
- 16:30 - 18:00** **VIVIEN CUTINHO-AZAHARES & VIVIOLOGY**  
*Nu Soul, R&B*  
[www.myspace.com/vivien-cutinho](http://www.myspace.com/vivien-cutinho)
- 18:30 - 20:00** **MI SOLAR**  
*Salsa - Latin Bigband*  
[www.misolar.de](http://www.misolar.de)

# Charlottenburg groovt!

FREITAG 13.6.

SAMSTAG 14.6.

SONNTAG 15.6.



## Charlottenburg kocht!

### Schlemmen im Gourmet-Zelt



Holger Zurbrüggen vom Restaurant Balthazar, Walter Schuber von der Austeria Brasserie und weitere namhafte Spitzenköche des Bezirks servieren erlesene Köstlichkeiten im Gourmet-Zelt auf dem Savignyplatz an der Kantstrasse.

### Marching Bands unterwegs



DIE JAZZPOLIZEI geht am Freitag ab 18:00 Uhr quer durchs Festgelände auf Streife. Diese sehr witzige Marching Band hats faustdick hinter den Ohren! Ausweise bereithalten!



Die 7köpfigen BERLIN BLACK STOMPERS marschieren am Samstag und Sonntag ab 16:00 durch die Strassen. Sie vermischen mit viel Druck traditionellen und funkigen Jazz



Organisiert und veranstaltet vom  
Kiez & Kultur e.V.  
10965 Am Tempelhofer Berg 6  
Phone 616 756 81  
[www.kiez-und-kultur.de](http://www.kiez-und-kultur.de)



Katalog  
kostenlos!

## Regalsysteme Einbauschränke Schiebetüren nach Maß Stühle Sofas Accessoires

Jeanne-Mammen-Bogen 585  
[in der Savignypassage]  
10623 Berlin - Charlottenburg

Tel. : 030-505 66 882  
[www.Lundia24.com](http://www.Lundia24.com)

**Lundia**<sup>®</sup>  
Flexibles Wohnen

Öffnungszeiten  
Mo-Fr 11.00h - 19.00h  
Sa 10.00h - 14.00h



*Schuh tick*

Savignyplatz 11  
10623 Berlin  
030 - 315 93 80  
Potsdamer Platz Arkaden  
Alte Potsdamer Straße 7  
10785 Berlin  
030 - 252 933 58

## nstraße

11:00 - 13:00 Uhr:

### Niels Unbehagens Swingbrothers

Eine klassische Swing-Combo mit zwei Bläsern (ts & tp), die den großen Saxophonisten Lester Young und Coleman Hawkins kompetenten Tribut zollt. Auch lateinamerikanische und afrikanische Titel gehören zum abwechslungsreichen Repertoire. Das Ganze wird mit einem gehörigen Schuss Blues abgeschmeckt.

15:00 - 16:00 Uhr:

### Jazzkomplott

Mit ihren gerade mal 20 Jahren kann das Quintett bereits eine erstaunliche Portion Erfahrung vorweisen. Die Brandenburger spielen Festivalkonzerte von Hiddensee bis Trossingen, von Koblenz bis Potsdam und sogar eine Gastspielreihe in New York, USA. Zudem sind die Jungmusiker Mitglieder in den Landesjugendjazzorchestern von Berlin und Brandenburg.

Aus dem Osten was ganz Neues. Gut so !!

16:30 - 18:00 Uhr:

### The Toughest Tenors

Das Jazzquintett orientiert sich in Stil und Musik an den großen legendären Saxophon-Battle-Formationen der 50er und 60er Jahre, wie z.B. Dexter Gordon und Wardell Gray oder Johnny Griffin und Eddi 'Lockjaw' Davis. Das große, sorgfältig transkribierte Repertoire mit viel Liebe zum Detail hält auch für echte Jazzkenner noch Überraschungen und Raritäten parat.

18:30 - 20:00 Uhr:

### Tony Hurdle & The Black American Artist Association

Ausnahme-Posaunist Tony Hurdle scharft als Präsident dieses neu gegründeten Vereins die crème de la crème der in Berlin ansässigen schwarz-amerikanischen Musiker um sich und präsentiert mit ihnen eine überaus heiße Mischung aus Jazz und Funkmusik. Diverse Vocalisten geben dem Projekt die richtige Würze.

20:30 - 22:00 Uhr:

### Fuasi's Afro Cuban Latin Jazz Connection & Tina Lopez

Dieses Projekt um den Saxophonisten Fuasi Abdul Khaliq und die bemerkenswerte Sängerin Pina Lopez gehört mit zu den Highlights des Festivals! Der Name ist Programm.

Näheres unter [www.fuasi.com](http://www.fuasi.com)

## Bühne Knesebeckstraße



Walking to New Orleans:

Wayne Martin & the Second Liners



Rhythm & Blues-Bigband: Boogie Radio Orchestra



Marchin' and swingin':

Berlin Black Stompers



MFA Kera



Mike Russell

Hall-Of-Fame nominated: Bluesman EB Davis

11:00 - 13:00 Uhr:

### The Second Liners & Wayne Martin

Mit dem New Orleaner Wayne Martin als Frontman wandelt das Sextett auf den musikalischen Spuren von Fats Domino und vielen anderen Heroen, die die Stadt am Mississippi in den 50er und 60er Jahren weltweit bekannt machten. Nicht für Kopfmenschen geeignet!

15:00 - 17:00 Uhr:

### Boogie Radio Orchestra

Rhythm & Blues nannte man ihre Musik schon in der Vor-Rock'n Roll-Ära. Mit gleich vier Saxophonisten spielt diese Quasi-Bigband die heißesten Titel der großen Meister dieser Zeit. Louis Jordan, Cab Calloway, Joe Liggins, Eddie Cleanhead Vinson und Konsorten hätten ihre helle Freude daran, zu erleben, mit wieviel Druck und Virtuosität diese aussergewöhnliche Formation um den Sänger (und Drummer) Peter Behne ihre Musik zu neuem Leben erweckt.

[www.boogieradio.de](http://www.boogieradio.de)

ab 16:00 Uhr unterwegs

### Berlin Black Stompers

Fulminante Marching Band aus in Berlin lebenden amerikanischen Musikern mit Jazz von traditionell bis funky stuff zieht um die Häuser.

17:30 - 19:30 Uhr:

### Mike Russell Band with MFA Kera

Die aus Madagaskar stammende Sängerin MFA Kera und Gitarrist Mike Russell aus Los Angeles vermengen im Programm ihrer Band musikalische Einflüsse jeglicher Art aus Ländern rund um den Erdball. Worldmusic par excellence auf jazzig-funkiger Basis.

20:00 - 22:00 Uhr:

### EB Davis & the Superband

The "Ambassador of Blues" mit Homebase Berlin wurde erst neulich in Arkansas für die Hall of Fame nominiert. Mit seinem Good-Time-Blues begeistert er auf allen Kontinenten. Heute hat er auf dem Platz ein echtes Heimspiel. Dig it !

[www.ebdavis.com](http://www.ebdavis.com)

# Sonntag, 15. Juni

KIEZ & KULTUR e.V. PRÄSENTIERT:

KIEZ & KULTUR e.V.

## Bühne Savignyplatz



The Second  
Liners:  
New Orleans  
R&B

11:00 - 13:00 Uhr:

### Wayne Martin & The Second Liners

Aus New Orleans stammend, bringt Sänger und Frontman Wayne das Publikum garantiert auch zu früher Stunde schnell auf Betriebstemperatur. Mit rauh-bluesiger Stimme gibt er den Titeln Fats Dominos und vieler anderer Heroen der goldenen Jahre des schwarzen Rhythm & Blues die richtige Färbung. Gospel- und Jazz-Nummern erweitern die heisse Mischung. We're walkin' to New Orleans, yaw!



Kel Torres  
mit  
Latin World  
Music

15:00 - 16:30 Uhr:

### Kel Torres y su grupo latin

"Weder meine Zukunft noch meiner Vergangenheit zählen. Was ich getan habe, brachte mit sich, das was ich HEUTE bin. Das, was ich in der Zukunft tun werde, wird das Ergebnis von allen meinen Überlegungen und Taten von Heute sein. Musik hat keine Grenzen, deshalb singe ich was ich will. Denke mal darüber nach!" sagt der junge aus Kuba stammende Sänger, der seit kurzem in Berlin lebt. Mit seiner heissen Grupo serviert er uns SON und andere kubanische Stile.



Jazz- Gospel- und R&B- Highlight

17:00 - 18:30 Uhr:

### Denise Gordon (UK) with Roger & The Evolution

England's Jazz & Gospel-Star Denise hat mit Solo-Auftritten bereits die Queen im Buckingham Palast und den Papst auf dem Petersplatz in Rom tief beeindruckt. Wäre doch gelacht, wenn ihr dies auf dem Savignyplatz nicht ebenso gelänge! Zumal sie dort mit dem Jump & Live - Experten Roger samt Evolution eine mehr als adäquate Truppe hinter und neben sich weiß. Unbedingt ansehen und -hören!!!



Auf gar keinen  
Fall versäumen:  
Phil Bates  
und Band

19:00 - 20:00 Uhr:

### Phil Bates (Ex-ELO) & Band

Als Frontman des Electric Light Orchestra II stand er auf allen großen Bühnen dieser Welt. Noch heute tourt er mit seiner Electric Light Band durch Europa. Als großartiger Electric- und Accoustic-Gitarrist kann er Eric Clapton mehr als das Wasser reichen - und er singt natürlich begnadet. In einer Trio-Besetzung mit Ernie Schmiedel an der Hammond B3 und Günther Kara am Schlagzeug präsentiert er heute zum Abschluss des Festes ein ganz spezielles Programm aus Blues, eigenen Titeln und diversen ELO-Ohrwürmern. Was die drei bieten werden, ist schlicht umwerfend gut !!  
[www.elb-philbates.com](http://www.elb-philbates.com)

## Bühne Grolma



Aufregende Mischung: Tanja Siebert

Spannungsreiche Jazz-Liaison:  
Tacabanda



[www.tacabanda.de](http://www.tacabanda.de)



[www.lenardstreicher.de](http://www.lenardstreicher.de)

Entertainment mit Augenzwinkern:  
Lenard Streicher



Michael  
Clifton

Jazz-Mistress from  
New Zealand:  
Hattie St. John



PRÄSENTIERT:

KIEZ & KULTUR e. V. ZEIGT:

# nstraße

## 11:00 - 13:00 Uhr: Tanja Siebert Quintett

Sie moderiert Radio-Sendungen und sie unterrichtet als Dozentin an der Jazzschule Berlin Newcomer in Sachen Jazzgesang. Doch am allerliebsten singt sie selbst Swing, Blues, Balladen und Bossa Nova Titel. Neben bekannten und weniger bekannten Standards hat es Tanja vor allem die Musik der beiden Komponisten David Frishberg und Bob Dorough angetan. Mit ausgefeilten Arrangements präsentiert sie mit ihrem fitten Quartett eine aufregende Mischung.

## 15:00 - 15:30 Uhr: Tacabanda

Das neue Projekt rund um den italienischen Schlagzeuger Paolo Eleodori mit Wahlheimat Berlin präsentiert sich mit eigenen Kompositionen der sechs Musiker. Die Wechsel von durchkomponierten Passagen und freier Improvisation gehen dabei eine spannungsreiche Liaison ein. Wichtiges Fundament der musikalischen Inspiration ist die kulturelle Vielfalt Berlins: Takabanda eXtended spielt mit der kosmopolitischen Aufbruchsstimmung des neuen Berlin.

## 17:00 - 18:00 Uhr: Lenard Streicher Swingin' Ballroom Band

Der Berliner Sänger und Entertainer Lenard Streicher ist bekannt für seine einzigartige Mischung aus bekannten und eigenen Swing-, Jive, Boogie und Rock'n Roll Titeln und lockerem Las-Vegas-Entertainment à la Frank Sinatra, Dean Martin, Louis Prima, Cab Calloway usw. Mit leichtem Augenzwinkern und einer gehörigen Portion Ironie wird die Musik der 40er und 50er Jahre lebendig und neu interpretiert.

## 18:30 - 20:00 Uhr: Hattie St. John Quintet

featuring Michael Clifton (bodypercussion)  
Seit mehreren Jahren ist Berlin Heimat für Neuseelands Jazz-Sängerin Nr.1 - In vielen unterschiedlichen Projekten und auf etlichen CDs war sie quer durch die Stadt präsent. Ihre Quintett-Besetzung aus den besten Musikern der Stadt ist wunderbar eingespielt, und bietet mit Michael Clifton als Body-Perkussionist einen ganz besonderen Leckerbissen. Als Fan des Jazz-Scherzkekses Spike Jones zelebriert Michael Clifton dabei gekonnt eine umwerfende Slapstick-Einlage, bei der sein eigener Klang-Körper bespielt wird.

# Bühne Knesebeckstraße

## Living in the Spirit of Louis Armstrong: Jimmy Wallat



## Schweißtreibende Unterhaltung: Power Unit



## Salsa-Party-Topact



## 11:00 - 13:00 Uhr: Jimmy's Magnolia Jazzband

Die eine Hälfte seines Herzens hat er an die bildenden Künste verloren - die andere an den swingenden New Orleans Jazz, wie ihn der späte Louis Armstrong kreierte. Kunstprofessor Jimmy Wallat leitet eine der dienstältesten Jazzbands Berlins, singt wie Satchmo und spielt auch fast so hoch Trompete. Seine Band besteht aus durchweg kompetenten Interpreten, die der Knesebeckstraße früh ordentlich einheizen werden.

## 15:00 - 16:00 Uhr: Power Unit

Dieser Name steht für eine exklusive Berliner Band mit internationaler Besetzung und dem Sound einer Ära, in der Funk, Soul- und Westcoast-Music noch sehr aufwendig produziert wurden. POWER UNIT widmet sich mit seinem ausgewählten Programm ganz gezielt diesem Original-Sound: druckvoll und authentisch mit einem sechsköpfigen Bläsaussatz, einer fünf Mann starken Rhythmusgruppe und drei Sängern bei hoher Qualität und bester Unterhaltung.

## 16:30 - 18:00 Uhr: Vivien Cutinho-Azahares & Viviology

Geboren als Tochter eines kubanischen Boxers und einer deutsch-arabischen Sängerin, aufgewachsen in Berlin und bereits als 16jährige von Altmeister Rudy Stevenson entdeckt, steht Vivien heute mit beiden Beinen fest im Musikbusiness. Sie singt Soul und Jazz Klassiker mit ihrer Live Band Viviology, macht ein Solo-Projekt, tritt mit Kurt Krömer auf und ist Mitglied eines Gospel-Ensembles. Freuen Sie sich auf ein außergewöhnliches Talent mit Band !!

## 18:30 - 20:00 Uhr: Mi Solar Salsa Big Band

Von Studienaufenthalten in den USA und auf Kuba inspiriert, fand sich diese mit ihrer überwiegend weiblichen Besetzung in der deutschen Salsa-Szene einzigartige Band zusammen, um den besonderen Sound von Mi Solar zu kreieren: eine elektrisierend-heiße und überaus tanzbare Mischung aus traditioneller und moderner kubanischer Musik, erfrischenden Arrangements latein-amerikanischer Classics und Eigenkompositionen, in denen auch die Liebe zum Latin-Jazz nicht verleugnet wird. Heiße Sache!!!

# Guten Appetit!

Charlottenburg kocht!



Holger Zurbrüggen  
vom Restaurant Balthazar,  
Walter Schuber von der Austeria Brasserie  
und weitere namhafte Köche des Bezirks servieren zum Fest  
erlesene Köstlichkeiten im Gourmet-Zelt auf dem Savignyplatz!

**BALTHAZAR**

**AUSTERIA BRASSERIE**

# Dicke Wirtin

Berliner Traditionslokal



Deutsche Küche  
9 Sorten Bier vom Fass  
Premiere Sportsbar

Carmerstraße 9  
10623 Berlin  
Tel. 030 / 3124952



# Champ

MANN  
MODE

www.champberlin.com  
Wolfgang Thiel · Grolmanstrasse 23 · 10623 Berlin  
Tel. 030.8834771 · champ-berlin@arcor.de · Fax 030.88677215

SANiMEDiUS<sup>+</sup> Apotheken  
Ihre Gesundheit im Mittelpunkt.



# Frühlings- rabatte im Mai/Juni!

Medikamente bis  
zu **50%** reduziert\*



Knesebeckstraße 93  
10623 Berlin

Öffnungszeiten:  
Mo-Fr 8:30-19 Sa 9-14 Uhr

\* Preisnachlass nur für nicht preisgebundene Arzneimittel (OTC-Ware) und sonstige Freiverkaufsartikel, nicht auf rezeptpflichtige Arzneimittel.  
Angabe bezieht sich auf unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers.

# Bergmannstraßenfest

Kreuzberg auf drei Bühnen  
Über 50 Bands **jazzt!**

27. - 29. Juni 08

**Kreuzberg macht Theater!**

theater, tanz & Comedypogramme  
für Jung und Alt auf einer  
Extra-Bühne

**Kreuzberg kocht!**

Im Gourmet-Zelt der Spitzenküche  
auf dem Chamissoplatz



studio



Genießen Sie im Herzen Berlins Eleganz und Stil der Belle Époque. Im Hause Funk, der ehemaligen Wohnung des Stummfilmstars Asta Nielsen, besitzt jedes Zimmer seinen ganz eigenen Charme.

Die privilegierte Lage ermöglicht Ihnen Weltstadtleben rund um die Uhr. Ganz in der Nähe finden Sie berühmte Theater, Cafés, Restaurants und Cabarets.

## Hotel-Pension Funk

Pasaneustraße 69  
10117 Berlin

030/882 71 93

[www.hotel-pensionfunk.de](http://www.hotel-pensionfunk.de)  
[berlin@hotel-pensionfunk.de](mailto:berlin@hotel-pensionfunk.de)





Kiez und Kultur e.V.

### Kompetent für Berlin.

Wir organisieren für Sie Straßenfeste wie das Savignyplatz-Fest oder das Bergmannstraßenfest und andere Events

Telefon 616 756 81 Fax 616 756 82

E-mail: [office@kiez-und-kultur.de](mailto:office@kiez-und-kultur.de)

website: [www.kiez-und-kultur.de](http://www.kiez-und-kultur.de)



**Tapas**  
Die Tapas-Bar in Berlin

**TAPAS  
RESTAURANT - BAR**  
Grolmanstr. 52  
10623 Berlin

Tel.: 030 - 31 80 91 70  
Fax: 030 - 31 80 91 71  
www.restaurant-tapas-berlin.de  
info@restaurant-tapas-berlin.de



**RAD KUNST**  
Michael Blanke

Tel.: 030 - 3150 7390  
www.radkunst.com  
email: radkunst@freenet.de  
Mo-Fr 10 - 18 Sa 10 - 14

Schlüterstr. 22 / 23  
Ecke Kantstrasse

### Impressum

Herausgegeben von Kiez und Kultur e.V. - Baruther Straße 1 -  
Büro: Am Tempelhofer Berg 6 / Remise im Hof - 10965 Berlin  
Tel. 616 756 81 - Fax 616 756 82 -  
E-mail: office@kiez-und-kultur.de - www.kiez-und-kultur.de  
Büroleitung und Stand-Akquise: Ingrid Schenck, Barbara Heinen  
Marktleitung, Logistik: Toge Schenck - Leitung vor Ort: Michael Reinhardt  
Anzeigen-Akquise: Barbara Heinen - Künstlerische Leitung: Olaf Dähmlow  
Programmheft, Poster, Anzeigen, Texte, Grafik-Design: Wolfgang Rügner  
Charlottenburg kocht! - Koordination: Holger Zurbrüggen, Walter Schuber  
Druck: europrint - Auflage: 20.000 Exemplare  
Titelfoto: Denise Gordon (UK) Jazz- Gospel- und R&B Singer

### Kiez und Kultur e. V.

Das Organisationsteam  
mit Ingrid Schenck, Olaf Dähmlow, Toge Schenck, Barbara Heinen,  
Wolfgang Rügner, Tanja Siebert, Michael Reinhardt und Manne Pokrandt  
bedankt sich für die gute Kooperation und Zusammenarbeit mit  
der Polizei, Herrn Bezirksstadtrat Marc Schulte, dem Ordnungsamt und  
dem Wirtschafts- und Bezirksamt von Charlottenburg-Wilmersdorf  
ganz herzlich. Danke auch an Holger Zurbrüggen und Walter Schuber  
für die Kooperation und die Organisation des Gourmet-Zeltes.

Ein besonderer Dank geht vor allem an alle Anrainer und Anwohner  
für ihre Geduld und Toleranz.



**COTTON  
CLUB BERLIN**  
Carmerstr. 2

lädt an allen drei Festival-Tagen nach  
Ende des Bühnenprogramms zur After-Jazzfest-Party



**JET ON TRAVELS**  
IHR INDIENSPEZIALIST

GÜNSTIGE FLÜGE  
AYURVEDA-REISEN  
INDIVIDUELLE RUNDREISEN

Grolmanstraße 22  
10623 Berlin-Charlottenburg

Telefon:  
(030) 312 30 29/(030) 312 63 20  
Fax 01212 5 296 38 046  
jetontravels@web.de

Besuchen Sie auch  
unsere anderen Restaurants:  
ASHOKA Grolmanstraße 51  
RADHA Hardenbergstraße 9A  
MANJURANI Kneesebeckstraße 4



**Satyam**  
Vegetarisches Restaurant am Tempel  
Ayurvedische Speisen  
Südündische Dosa

Goethestraße 5  
Ecke Kneesebeckstraße  
10623 Berlin-Charlottenburg

Telefon: (030) 31 80 61 11  
email: satyamberlin@web.de

# Regale sind wir!



Eines der wenigen Regalsysteme, die nicht nur in der Breite Platz bieten, sondern auch jede Raumhöhe nutzen.

Lassen Sie sich Ihr individuelles Regal in unserer eigenen Werkstatt maßanfertigen. Wir bieten Ihnen eine große Auswahl an Materialien in über 70 Farben & 50 Hölzern.

## individuelle Tische



ab 604,-  
Buche massiv  
250x99 cm

## Kleiderschränke nach Maß



Jede Breite, jede Höhe,  
jede Tiefe. Alle Maße.

## Testsieger Matratzen



Kaltschaum ab 169,-  
Latex ab 559,-

## Betten nach Maß



ab 249,-  
Love, Buche massiv  
140x200 cm

[www.holzconnection.de](http://www.holzconnection.de) / Komplette Collection im Internet.



# HOLZCONNECTION

Grolmanstr. 22  
10623 Berlin

Fon 030 - 854 39 81  
Fax 030 - 854 39 85

Mo - Fr 11 - 19 Uhr  
Sa 10 - 14 Uhr

20  
JAHRE  
SCHLAFWANDEL

'Wir gehen den Männern an  
die Wäsche!'

Mit tollen neuen  
Hausmänteln,  
Bademänteln,  
und Pyjamas.



20%  
AUF BESONDERE  
MÄNNER  
SACHEN  
VOM 02.06.08 BIS 21.06.08

**SCHLAF**WANDEL



Grolmanstraße Ecke  
Kurfürstendamm 33  
10719 Berlin  
030. 3126523

[www.schlafwandel.de](http://www.schlafwandel.de)